



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
14 March 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пятый комитет

Пункт 121 повестки дня

**Обзор эффективности административного
и финансового функционирования
Организации Объединенных Наций**

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя по итогам неофициальных консультаций

Предлагаемые положения, регулирующие статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата и экспертов в командировках, и положения, регулирующие статус, основные права и обязанности Генерального секретаря

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 52/252 от 8 сентября 1998 года и 55/221 от 23 декабря 2000 года,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о предлагаемых положениях, регулирующих статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках, и положениях, регулирующих статус, основные права и обязанности Генерального секретаря¹,

принимает содержащийся в приложении к докладу Генерального секретаря² проект положений, регулирующих статус, основные права и обязанности должностных лиц, помимо должностных лиц Секретариата, и экспертов в командировках, с пояснительным комментарием со следующими изменениями:

- a) проект положения 1(a):

¹ A/55/928 и A/56/437.

² A/56/437.

i) в пункте 3 комментария после слов «Генеральной Ассамблеей» включить слова «или другими соответствующими главными органами и подразделениями Организации Объединенных Наций»;

ii) исключить комментарий, который содержится в пункте 4;

b) проект положения 1(b):

добавить следующий комментарий:

«С учетом общесистемных функций Комиссии по международной гражданской службе и Объединенной инспекционной группы термин «Организация Объединенных Наций» в письменном заявлении будет заменен термином «Организация Объединенных Наций и другие участвующие организации», а слово «Организации» будет заменено словом «организаций» применительно к Председателю и заместителю Председателя Комиссии по международной гражданской службе и инспекторам Объединенной инспекционной группы.»;

c) в проект положения 1(e) включить предложение следующего содержания:

«Генеральному секретарю следует информировать директивные органы, которые назначили указанных должностных лиц или экспертов в командировках, и он может принимать во внимание их мнения.»;

d) предложенное новое положение 1(f):

«Настоящие положения применяются к Председателю и заместителю Председателя Комиссии по международной гражданской службе и инспекторам Объединенной инспекционной группы без ущерба для статута КМГС и ОИГ и в соответствии с их положениями, предусматривающими, что эти должностные лица выполняют свои функции в интересах Организации Объединенных Наций и других организаций, которые признают их статуты».

(e) Проект положения 2(i):

добавить в конце этого положения предложение следующего содержания:

«Генеральный секретарь после надлежащих консультаций с производшим назначением органом в случае должностных лиц, которые были назначены не Генеральным секретарем, определяет, создает ли тот или иной факт ситуацию конфликта интересов».